

Súd: Okresný súd Považská Bystrica
Spisová značka: 7C/257/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3711206585
Dátum vydania rozhodnutia: 17. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Jankovský
ECLI: ECLI:SK:OSPB:2015:3711206585.4

Rozhodnutie

Okresný súd v Považskej Bystrici samosudca JUDr. Róbert Jankovský v právnej veci navrhovateľa O.. E. J., T. H. T., D. XXX/XX, právne zastúpený JUDr. Jánom Legerským, advokátom, AK Trenčín, Nám. Sv. Anny 15/25 proti odporcovi Klub Strážov, občianske združenie so sídlom Považská Bystrica, Nábřežná 999/13, IČO: 30807484, právne zastúpený JUDr. Ivetou Rajtákovou, advokátkou, AK Košice, Štúrova 20 o ochranu osobnosti, takto

rozhodol:

I. Odporca je **p o v i n n ý** do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia zverejniť a minimálne po dobu 30 dní ponechať zverejnené na internetovej stránke www.otvorene.sk v časti „Mesto Považská Bystrica“ nasledovnú informáciu:

„OSPRAVEDLNENIE“

Registrátor a prevádzkovateľ www.stranky s názvom V..Z..J. sa ospravedlňuje O.. E. J. za zverejnenie nepravdivých informácií na stránke V..Z..J. v rámci zverejnených článkov:

- „J..J.: W. Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P.Ľ. zo dňa 26.1.2010
- „H. R.R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.2.2010,

ktoré informácie „W. J.“, „W. I. H. J.“, „B. J. T. E. R. H. F. J. Z.“, „J. J. H. W. H. F. Z. H. T. I. J. F. P. H.Ý. H., sú nepravdivé a nepriaznivo zasahujú do osobnostných práv O.. E. J..

II. Odporca je **p o v i n n ý** do 3 dní od právoplatnosti rozhodnutia odstrániť z internetovej stránky V..Z..J. v časti „Mesto Považská Bystrica“ v rámci zverejnených článkov:

- „H..J..J.: W. Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P. zo dňa 26.1.2010
- „W. H. R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.2.2010,

nasledovné výrazy: „W. J., „I. H. J., „J. T. E. R. H. F. J. Z., „J. H. W. H.B. F. Z. H. T. I. J. F. P. H. H..

III. Odporca je **p o v i n n ý** zaplatiť navrhovateľovi titulom náhrady nemajetkovej ujmy sumu 5.000,- eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

IV. Odporca je **p o v i n n ý** nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 1346,41 eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku na účet právneho zástupcu navrhovateľa, advokáta JUDr. Jána Legerského.

o d ô v o d n e n i e :

Okresný súd v Považskej Bystrici rozsudkom zo dňa 31.10.2011 č.k. 7C 96/2011-144 rozhodol o povinnosti odporcu do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia zverejniť a minimálne po dobu 30 dní ponechať zverejnené na internetovej stránke V..Z..J. v časti „Mesto Považská Bystrica“ nasledovnú

informáciu: "Ospravedlnenie". Registrátor a prevádzkovateľ www stránky s názvom V.Z..J. <U:./..Z..J.> sa ospravedľuje O.. E. J. za zverejnenie výrazov „W. J., „. I. H. J., „. J. T. E. R. H. F. J. Z., „. J. H. W. H. F. Z. H. T. I. J. F. P. H. H. na stránke V.Z..J. <U:./..Z..J.> k článkom:

- H.J..J.: „. Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P. zo dňa 26.01.2010

- „L. H. R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.02. 2010,

ktoré výrazy sú nepravdivé a nepriaznivo zasahujú do osobnostných práv O.. E. J.. Rozhodol o povinnosti odporcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku odstrániť z internetovej stránky V.Z..J. <U:./..Z..J.> v časti „Mesto Považská Bystrica“ v rámci zverejnených článkov:

- H..J..J.: W. Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P. zo dňa 26.01.2010

-W. H. R.R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.02.2010

výrazy „W. J., „. I. H. J., „. J. T. E. R. H. F. J. Z., „. J. H. W. H. F. Z. H. T. I. J. F. P. H. H.. Odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi titulom náhrady nemajetkovej ujmy sumu 5.000 Eur do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Odporcovi uložil povinnosť nahradiť navrhovateľovi trovy konania 216,- Eur, do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Okresný súd v Považskej Bystrici svoje rozhodnutie odôvodnil popisom skutkových zistení a citáciou právnych ustanovení, z ktorých pri rozhodovaní vychádzal. Mal pritom za preukázané, že podaný návrh navrhovateľa na odstránenie následkov uskutočneného zásahu zo strany odporcu je čo do základu opodstatnený a dôvodný. Odporca ako registrátor a prevádzkovateľ internetovej stránky s názvom V.Z..J. v časti „Mesto Považská Bystrica“ v rámci zverejnených článkov publikovaných v miestnom periodiku H..J..J.: W. Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P.“ zo dňa 26.01.2010 a „W. H. R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.02.2010 umožnil tretím osobám na tejto internetovej stránke uverejniť komentáre k týmto článkom, z ktorých vyzneli aj také výrazy ako „W. J., „. I. H. J., „. J. T. E. R. H. F. J. Z., „. J. H. W. H. B. F. Z. H. T. I. J. F. P. H. H., ktoré výroky sa týkali priamo osoby navrhovateľa. Uvedené komentáre boli uverejnené na internetovej stránke aj v čase rozhodnutia prvostupňového súdu. Okresný súd v Považskej Bystrici sa nestotožnil sa s tvrdením odporcu, že v konaní nie je pasívne legitímovaný, pretože uvedené výroky, týkajúce sa osoby navrhovateľa, zverejnili jemu neznáme tretie osoby. Podľa názoru prvostupňového súdu odporca je registrátorom a prevádzkovateľom uvedenej internetovej stránky a umožnil tretím osobám, a to aj anonymne, zverejňovať svoje myšlienky a názory na spoločenské a politické dianie v Meste Považská Bystrica a jeho okolí. Vyslovil názor, že by bolo nesprávne vnímať odporcu ako subjekt, ktorý nenesie zodpovednosť za obsah zverejnených príspevkov, najmä, ak je v jeho možnostiach pre iné osoby urážlivé, vulgárne alebo inak znevažujúce príspevky z verejne dostupnej časti internetovej stránky odstrániť. Takýmto spôsobom totiž odporca postupuje, a tak, ako to vyplynulo z vyjadrenia jeho zástupcu E.. D. J., príspevky odstraňuje v prípade zverejnených vulgarizmov alebo príspevkov, ktorými sa napádajú rodinní príslušníci verejne činných osôb. V predmetnej veci takýmto spôsobom odporca nepostupoval a zverejnené komentáre s výrokmi, ktoré sa dotýkajú osoby navrhovateľa, ponechal zverejnené aj v priebehu súdneho konania. Prvostupňový súd nesúhlasil s tvrdením odporcu, že dané výroky sú len hodnotiacim úsudkom na spôsob správania sa navrhovateľa. Výrazy ako zlodej, podvodník, chrapúň a podobne sa v spoločnosti vo všeobecnosti používajú na hodnotenie konkrétnej osoby z hľadiska spôsobu zadavačovania si finančných prostriedkov, prípadne hodnotenia povahových a charakterových vlastností a takéto výrazy spojené s priezviskom konkrétnej osoby, ak sú verejne prístupné, sú spôsobilé vyvolať v značnej miere zníženie dôstojnosti postihnutej fyzickej osoby. Z vykonaných dôkazov, najmä výsluchu svedkov, mal prvostupňový súd za preukázané, že k zníženiu dôstojnosti navrhovateľa došlo v rodine, pri výkone jeho povolania, ako aj v politickom a verejnom živote. Navrhovateľ musel čeliť v tejto súvislosti kladeným otázkam zo strany priateľov, rodinných príslušníkov, ako aj obchodných partnerov, čo možno jednoznačne kvalifikovať ako hrubý zásah do jeho osobnostných práv. Vzhľadom na zásah značnej intenzity s prihliadnutím k rozsahu, ktorým došlo k zníženiu občianskej cti a dôstojnosti navrhovateľa a jeho vážnosti súd podľa § 11 a § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka rozhodol o povinnosti odporcu nielen sa navrhovateľovi ospravedlniť a odstrániť z internetovej stránky pretrvávajúci protiprávny stav, ale pristúpil tiež k náhrade nemajetkovej ujmy v peniazoch, ktorú stanovil na sumu 5.000 Eur. O trovách konania rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p.

Na základe odvolania podaného odporcom proti rozsudku Okresného súdu Považská Bystrica zo dňa 31.10.2011 č.k. 7C 96/2011-144 vec prejednal a rozhodol v rámci odvolacieho konania Krajský súd v Trenčíne, ktorý rozsudkom zo dňa 26.4.2012 č.k. 19Co/35/2012-175 potvrdil rozsudok súdu prvého stupňa vo výroku o povinnosti odporcu do 3 dní od právoplatnosti rozsudku odstrániť z internetovej stránky V.Z..J. U./..Z..J. R. časti „Mesto Považská Bystrica“ v rámci zverejnených článkov:

- H.J..J..J.: „ Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P. zo dňa 26.01.2010

- „L. H. R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.02. 2010

výrazy: „W. J., „ I. H. J., „ J. T. E. R. H. F. J. Z., „ J. H. W. H. F. Z. H.J. T. I. J. F. P. H. H.. Vo zvyšujúcej časti bol rozsudok súdu prvého stupňa zmenený tak, že návrh navrhovateľa bol zamietnutý. Žiadnemu z účastníkov nebolo priznané právo na náhradu trov konania. V dôvodoch svojho rozhodnutia odvolací súd uviedol, že odporca je prevádzkovateľ webovej stránky s názvom V.Z..J.. Stránka obsahuje aj diskusné fórum umožňujúce anonymné príspevky do diskusie. Odporca ako prevádzkovateľ fóra komunikačnej linky je oprávnený diskusiu moderovať a blokovať komunikačnú prevádzku. Ako prevádzkovateľ internetových fór má právo odstraňovať nepohodlné príspevky. Odporca odstraňuje príspevky s vulgárnym obsahom a príspevky, ktorými sa napádajú rodinní príslušníci verejne činných osôb a príspevky s takýmto obsahom buď vymazáva alebo presúva do časti septik, ktorá nie je verejnosti prístupná (vyjadrenie odporcu pred prvostupňovým súdom). Výlučne odporca, ako prevádzkovateľ webovej stránky V.Z..J., je oprávnený uvážiť, či informáciu uvedenú v anonymnom diskusnom príspevku uverejní, alebo neuverejní, a to na rozdiel od užívateľa, prípadne anonymného diskutujúceho, ktorý túto možnosť priamo nemá. Z pohľadu práva je odporca právnickou osobou a spadá tak pod rozsah celého spektra právnych noriem. Odporca sprostredkováva komunikáciu anonymných užívateľov. Objekt informácii, ktorých tvorba, spracovanie a prenos prebieha prostredníctvom najrôznejších služieb informačnej spoločnosti je pritom doslova obrovský a rovnako obrovská je aj pravdepodobnosť, že tieto informácie zasahujú do subjektívnych práv tretích osôb. Na založenie zodpovednosti za obsah takejto informácie sa vyžaduje, že prevádzkovateľ má o protiprávosti informácie uloženej užívateľom vedomosť. Podľa § 6 ods. 4 zákona č. 22/2004 Z.z. poskytovateľ služieb nezodpovedá za informácie poskytnuté príjemcom služieb a uložené na jeho žiadosť do pamäte elektronických zariadení slúžiacich na vyhľadávanie informácií, ak poskytovateľ služieb nevie o protiprávnom obsahu uložených informácií alebo o protiprávnom konaní príjemcu služieb a na odstránenie protiprávneho stavu koná bez zbytočného odkladu; za tieto informácie však zodpovedá, ak príjemca služieb koná podľa jeho pokynov. Podľa § 6 ods. 5 zákona č. 22/2004 Z.z., do ktorého bola implementovaná Smernica európskeho parlamentu a Rady 2000/31/ES zo dňa 8.6.2000 (smernica o elektronickom obchode), ak poskytovateľ služieb poskytuje služby informačnej spoločnosti v rozsahu podľa odsekov 1,3 a 4, nie je povinný sledovať informácie, ani oprávnený vyhľadávať informácie, ktoré sa prenášajú alebo ukladajú. Ak sa však dozvie o protiprávosti takých informácií, je povinný odstrániť ich z elektronickej komunikačnej siete, alebo aspoň zamedziť k nim prístup; súd môže nariadiť poskytovateľovi služieb ich odstránenie z elektronickej komunikačnej siete aj vtedy, ak sa poskytovateľ služieb o ich protiprávosti nedozvedel.

Odvolací súd v odôvodnení svojho rozhodnutia uviedol, že pokiaľ v elektronickej komunikácii, resp. anonymnej diskusii je obsiahnutá informácia, ktorá porušuje individuálne oprávnené záujmy, porušuje práva tretej osoby, zasahuje do osobnostných práv, je protiprávna. Odvolací súd ďalej uviedol, že informácie uvedené v anonymných príspevkoch diskutujúcich v diskusnom fóre k článkom uverejnených na internetovej stránke V.Z..J. - H.J..J.: W. Z. I. Š. B. P.H. Ď. H. H. P. zo dňa 26.1.2010 a W. H. R.R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.2.2010, ktoré obsahujú výrazy: „ J., „ I. H. J., „ J. T. E. R. H. F. J. Z., I. „ J. H. W. H.Á. F. Z. H. T. I. J. F. P. H. H., sú informáciami, ktoré možno považovať za protiprávne. Ich zverejnením a ponechaním na internetovej stránke došlo k neoprávnenému zásahu do osobnostných práv navrhovateľa. Vzhľadom na preukázaný zásah do osobnostných práv navrhovateľa, ktorý možno považovať za protiprávny, je odporca podľa § 6 ods. 4 zákona č. 22/2004 Z.z. povinný v dôsledku rozhodnutia súdu žiadané výrazy z elektronickej komunikačnej siete odstrániť. V tejto súvislosti odvolací súd ďalej poukázal na to, že aj keď podľa rozhodovacej činnosti súdov sa majú aplikovať princípy Európskeho súdu v tom zmysle, že sloboda prejavu umožňuje najmä v diskusiách vo veciach verejného záujmu používať aj silnejšie expresívnejšie výrazy a sloboda prejavu sa vzťahu aj na také myšlienky a názory, ktoré určitým spôsobom urážajú a znevažujú, v danom prípade zásah spôsobila osoba vystupujúca v anonymite, autorom zásahu je anonymný diskutujúci, miera ochrany slobody prejavu v takom prípade má byť prísnejšia, nemožno preto od navrhovateľa spravodlivo považovať, aby takýto

zásah obsiahnutý na internetovej stránke dlhodobo znášal. Ohľadne časti návrhu, ktorým sa navrhovateľ domáhal zo strany odporcu ospravedlnenia, odvolací súd dospel k záveru o nedostatku jeho pasívnej vecnej legitímácie z dôvodu, že odporca nie je autorom predmetných diskusných príspevkov. Teda nebol to on, kto spôsobil zásah do osobnostných práv navrhovateľa, z ktorého dôvodu nie je daná jeho (objektívna) zodpovednosť. V tomto smere sa stotožnil s tvrdením odporcu, že ukladať povinnosť možno v súlade s Ústavou Slovenskej republiky len na základe zákona, pričom zodpovednosť odporcu za daný zásah vyvolaný anonymným diskutujúcim, nemožno vyvodiť zo žiadneho právneho predpisu. Odvolací súd poukázal na to, že aj podľa rozhodovacej praxe Európskeho súdu platí, že zodpovednosť „za niečie protiprávne aktivity nie je možné prenášať na tretie osoby, ktoré samé právo neporušili“. K tvrdeniu odporcu, že navrhovateľ je verejne činnou osobou, pričom miera posudzovania skutkových tvrdení a hodnotiacich úsudkov má byť v prípade takýchto osôb omnoho mäkkšia, v prospech pôvodcov týchto výrokov, odvolací súd uviedol, že podľa zistení súdu navrhovateľ je členom Komisie pre financovanie a hospodárenie, ktorá je poradným orgánom mestského zastupiteľstva v Považskej Bystrici a je členom Rady pre hospodársky rozvoj, ktorá je poradným orgánom primátora mesta. V období od 24.02.2010 do 15.12.2010 bol navrhovateľ členom Komisie finančnej a majetkovej, poradného orgánu Zastupiteľstva Trenčianskeho samosprávneho kraja. Podľa odvolacieho súdu je nepochybné, že členstvo navrhovateľa v komisiách, ktoré sú poradným orgánom mestského zastupiteľstva v Považskej Bystrici, poradným orgánom primátora mesta a poradným orgánom zastupiteľstva Trenčianskeho samosprávneho kraja, je spojené s jeho verejným pôsobením, hoci - napríklad oproti politikom a verejným činiteľom - do značnej miery limitovaným. Odvolací súd súčasnej poukázal na to, že navrhovateľ nebol v minulosti trestne stíhaný a odsúdený. Navrhovateľ nie je politik, nepôsobí v komunálnej politike, nie je poslancom mestského zastupiteľstva ani samosprávneho kraja, jeho členstvo v komisiách nevzišlo z hlasovania a volieb občanov. Nie je preto možné ho považovať za verejného činiteľa, avšak možno ho však považovať za „verejnú osobu“, ktorá sa angažuje v občianskych združeniach zameraných na šport. Vo vzťahu k navrhovateľovi, podľa názoru odvolacieho súdu, miera slobody prejavu nemôže byť preto rovnaká ako voči politikom, resp. iným voleným funkcionárom, ktorí majú aj iné mocenské oprávnenia.

Na základe dovolania podaného oboma účastníkmi proti rozsudku Krajského súdu v Trenčíne zo dňa 26.4.2012 č.k. 19Co 35/2012-175 sa vecou zaoberal v rámci dovolacieho konania Najvyšší súd SR, ktorý uznesením zo dňa 14.8.2013 č.k. 7Cdo 141/2012 rozsudok odvolacieho súdu zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie s odôvodnením, že odvolací súd pri prejednávaní a rozhodovaní veci postupoval v rozpore s ustanovením § 213 ods. 2 OSP a ustanovením § 157 ods. 2 OSP a účastníkom znemožnil uplatniť procesné práva priznané im právnym poriadkom na zabezpečenie ich práv a oprávnených záujmov. Dovolací súd konštatoval, že z obsahu zápisnice o pojednávaní pred odvolacím súdom dňa 26.4.2012 vyplýva, že po vykonanom dokazovaní v súlade s ustanovením § 213 ods. 2 OSP boli účastníci konania vyzvaní na vyjadrenie k možnému právnemu použitiu ustanovenia § 6 ods. 5 zákona č. 22/2004 Z.z. Podľa názoru dovolacieho súdu bol postup odvolacieho súdu pri aplikácii ustanovenia § 213 ods. 2 OSP výslovne len formalistický. Dovolací súd uviedol, že Občiansky súdny poriadok síce v § 213 ods. 2 OSP nekonkretizuje, akým spôsobom má súd účastníkov vyzvať na vyjadrenie sa k doteraz nepoužitému a pre vec rozhodujúcemu právnemu predpisu, v danom prípade zákona č. 22/2014 Z.z., z ktorého odvolací súd vyvodil pre odporcu povinnosť odstrániť žiadané výrazy z elektronickej komunikačnej siete a absenciu zodpovednosti odporcu za ich obsah. Ustanovenie § 213 ods. 2 OSP ani nestanovuje lehotu a formu na vyjadrenie účastníkov, ale podľa názoru dovolacieho súdu, logickým výkladom, vychádzajúcim zo zmyslu a účelu tohto ustanovenia, možno dospieť len k takému záveru, že účastníkom konania musí súd poskytnúť nielen formálnu, ale aj reálnu možnosť na oboznámenie sa s novým, doteraz nepoužitým a pre vec rozhodujúcim právnym predpisom. Podľa názoru dovolacieho súdu, pokiaľ odvolací súd účastníkom konania reálne neumožnil vyjadriť sa k možnému použitiu ustanovenia § 6 ods. 4 a 5 zákona č. 22/2004 Z.z., odňal im možnosť konať pred súdom a zaťažil tak svoje konanie procesnou vadou podľa § 237 písm. f) OSP. Z uvedených dôvodov sa dovolací súd ani nezaoberal ďalšími námietkami účastníkov konania, uvedenými v ich dovolaniach.

Následne sa vecou opätovne zaoberal Krajský súd v Trenčíne, ktorý výzvou zo dňa 16.9.2013 vyzval navrhovateľa a odporcu prostredníctvom nimi zvolených právnych zástupcov, aby sa v zmysle ustanovenia § 213ods. 2 OSP vyjadrili k aplikácii zákona č. 22/2004 Z.z. Účastníci konania prostredníctvom svojich právnych zástupcov zaujali k aplikácii ustanovení zákona č. 22/2004 Z.z. rozdielne stanoviská, a to vo svojich písomných vyjadreniach. Následne Krajský súd v Trenčíne na prejednanie veci nariadil pojednávania na deň 19.6.2014, na deň 18.9.2014 a na deň 20.11.2014. Na každý určený termín pojednávania sa účastníci alebo ich právni zástupcovia ospravedlnili, z dôvodu čoho

Krajský súd v Trenčíne uznesením zo dňa 20.11.2014 č.k. 19Co 618/2013-281 rozhodol bez nariadenia pojednávania tak, že uznesením zo dňa 20.11.2014 č.k. 19Co 618/2013-281 rozsudok okresného súdu v danej veci zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie s odôvodnením, že odvolací súd aj naďalej zotrváva na názore, že výrazy „ J., „ I. H. J., „ J. T. E. R. H. F. J. Z., „ J. J. H. W. H. F. Z. H. T. I. J. F. P. H. H., ktoré boli uverejnené v rámci zverejnených článkov

- H.J..J..J.: „ Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P. zo dňa 26.01.2010

- W. H.Ľ. R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.02. 2010

možno vyhodnotiť ako neoprávnený, teda protiprávny zásah do osobnostných práv navrhovateľa s tým, že zhodný názor zaujal vo svojom rozhodnutí aj Okresný súd v Považskej Bystrici ako súd prvého stupňa. Odvolací súd uviedol, že vo svojom skoršom rozhodnutí mal za to, že zodpovednosť odporcu za obsah citovaných výrazov a jeho povinnosť odstrániť ich z elektronickej komunikačnej siete vyplýva s ustanovenia § 6 ods. 4 a § 6 ods. 5 zákona č. 22/2004 Z.z. o elektronickom obchode a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene niektorých zákonov v znení zákona č. 284/2002 Z.z., ktoré pri doterajšom rozhodovaní súdu prvého stupňa neboli použité. Odvolací súd v odôvodnení svojho zrušujúceho rozhodnutia ďalej uviedol, že súhlasí s odvolacími námietkami odporcu, v ktorých namietal, že síce podľa rozhodnutia súdu prvého stupňa došlo k zásahu do osobnostných práva navrhovateľa, k zníženiu jeho dôstojnosti alebo vážnosti, avšak z rozhodnutia súdu prvého stupňa nevyplývajú žiadne ustanovenia právneho predpisu, z ktorého by bolo možné vyvodiť, že za údajný zásah do práv navrhovateľa zodpovedá odporca. Podľa názoru odvolacieho súdu v dôvodoch rozhodnutia súd prvého stupňa je bez akéhokoľvek právneho posúdenia konštatované, že odporca je ten, kto umožnil tretím osobám, a to aj anonymne, uverejňovať svoje myšlienky a názory na spoločné a politické dianie v Meste Považská Bystrica a jeho okolí a bolo by nesprávne vnímať odporcu ako subjekt, ktorý nenesie zodpovednosť sa obsah zverejnených príspevkov, najmä, ak je v jeho možnostiach urážlivé, vulgárne alebo iné pre osobu znevažujúce príspevky, z verejnosti dostupnej časti internetovej stránky odstrániť. Zo zrušujúceho rozhodnutia odvolacieho súdu ďalej vyplýva, že nakoľko prvostupňový súd neskúmal vec z hľadísk, ktoré sú pre posúdenie zodpovednosti odporcu za zásah do osobnostných práv navrhovateľa určujúce, nemožno jeho rozhodnutie považovať za správne. V rozhodnutí prvostupňového súdu totiž absentuje právne posúdenie navrhovateľom tvrdenej a okresným súdom konštatovanej zodpovednosti odporcu za zásah do osobnostných práv navrhovateľa.

Súd doplnil dokazovanie výsluchom právnych zástupcov účastníkov, oboznámením písomných vyjadrení účastníkov k aplikácii ustanovení zákona č. 22/2004 Z.z. a zistil nasledovné:

Navrhovateľ vo svojom písomnom vyjadrení zo dňa 22.10.2013 a prostredníctvom svojho právneho zástupcu na pojednávaní dňa 27.5.2015 uviedol, že právny základ uplatneného nároku navrhovateľa je daný jednak v ustanovení článku 19 ods. 1 Ústavy SR a jednak v ustanoveniach § 11 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka o ochrane osobnosti. Pokiaľ ide o aplikáciu zákona č. 22/2004 Z.z. v tejto veci, tak vo vzťahu k povinnosti odporcu odstrániť z ním prevádzkovanvej internetovej stránky príslušné vyjadrenia v rámci zverejnených článkov, ktorými došlo k neoprávnenému zásahu do osobnostných práv navrhovateľa, je podľa navrhovateľa aplikácia ustanovenia § 6 ods. 4 zákona č. 22/2004 Z.z. podporne možná a v tejto časti je možné uloženú povinnosť odporcovi odstrániť príslušné vyjadrenia v rámci zverejnených článkov z predmetnej internetovej stránky oprieť aj o toto zákonné ustanovenie. Navrhovateľ v tejto časti preto považuje aplikáciu tohto zákonného ustanovenia na danú vec za prípustnú, avšak naďalej zotrváva na tom, že základnými hmotnoprávnymi ustanoveniami, z ktorých takáto povinnosť odporcu plynie, sú ustanovenia § 11 a nasledujúce Občianskeho zákonníka o ochrane osobnosti. Na podporu tohto tvrdenia navrhovateľ uviedol, že je nesporné, že prevádzkovateľom internetovej stránky, na ktorej boli zverejnené nepravdivé a hrubo urážlivé informácie o osobe navrhovateľa, je odporca. V konaní nebolo sporné, že odporca ako prevádzkovateľ internetovej stránky, mal možnosť zabezpečiť, aby akékoľvek príspevky anonymných diskutujúcich k jednotlivým článkom zverejnených na tejto stránke, pokiaľ by boli vulgárne, urážlivé, či závadné z iných dôvodov, boli ihneď po zverejnení z internetovej stránky odstránené a mal tak objektívne možnosť zabezpečiť, aby nemohlo dôjsť takýmito príspevkami k vyvolaniu a pretrvávaniu protiprávneho stavu spočívajúceho v neoprávnenom zásahu do osobnostných práv inej osoby, teda navrhovateľa. Podľa tvrdenia navrhovateľa z ustanovenia § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka vyplýva, že fyzická osoba má právo

najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti a aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadosťučinenie a z odseku 2 tohto zákonného ustanovenia vyplýva, že pokiaľ by sa nezdalo dostačujúce zadosťučinenie podľa odseku 1, najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby, alebo jej vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch. Navrhovateľ pritom všetky uplatnené nároky z neoprávneného zásahu do jeho práva na ochranu osobnosti odvodzuje práve z tohto zákonného ustanovenia, keď sa domáha jednak upustenia od neoprávnených zásahov do práva na ochranu osobnosti a odstránenia následkov týchto zásahov (uložením povinnosti odporcovi odstrániť príslušné informácie z internetovej stránky) a jednak poskytnutia primeraného zadosťučinenia, a to nemateriálneho zadosťučinenia (uložením povinnosti odporcovi zverejniť na príslušnej internetovej stránke ospravedlnenie), ako aj materiálneho zadosťučinenia (uloženia povinnosti odporcovi zaplatiť navrhovateľovi náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch vo výške 5000,- eur). Podľa navrhovateľa z ustanovenia § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka pritom jednoznačne vyplýva, že právo fyzickej osoby domáhať sa, aby sa upustilo od neoprávneného zásahu do jej osobnostných práv a odstránili sa následky tohto zásahu, je len jedným dielčím právom vyplývajúcim z takéhoto neoprávneného zásahu a je ďalším dielčím právom z takéhoto zásahu je právo na primerané zadosťučinenie. Právny základ uplatneného nároku navrhovateľa vyplýva z ustanovenia § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka a navyše aj z ustanovenia § 6 ods. 4 zákona č. 22/2004 Z.z., z ktorého vyplýva zodpovednosť odporcu za zverejnenie informácii, ktoré boli objektívne spôsobilé zasiahnuť do práva navrhovateľa na ochranu osobnosti, keď práve z tohto zákonného ustanovenia vyplýva právna povinnosť poskytovateľa služieb informačnej spoločnosti odstrániť takéto informácie bez zbytočného odkladu potom, čo sa dozvie o ich protiprávnom obsahu. Podľa navrhovateľa z tohto zákonného ustanovenia v zásade vyplýva zodpovednosť odporcu za ponechanie takých informácií na internetovej stránke, ktoré sú objektívne spôsobilé vyvolať neoprávnený zásah do osobnostných práv inej osoby bez ohľadu na to, či bol ich autorom odporca alebo tretia diskutujúca osoba, ktorá ostala v anonymite. Preto podľa navrhovateľa, ak bolo v konaní ustálené, že príslušné informácie zverejnené na internetovej stránke, ktorej prevádzkovateľom je odporca, boli spôsobilé zasiahnuť do práva navrhovateľa na ochranu jeho osobnosti, a ak bolo v konaní zároveň preukázané, že odporca napriek tomu tieto informácie neodstránil a nezamedzil tým prístup k nim po značne dlhú dobu, tak potom odporca zodpovedá za neoprávnený zásah do osobnostných práv navrhovateľa v zmysle uvádzaných zákonných ustanovení. Podľa navrhovateľa len odporca ako prevádzkovateľ internetovej stránky zverejnením príslušných príspevkov vyvolal diskusiu, výsledkom ktorej boli aj diskusné príspevky obsahujúce informácie objektívne spôsobilé neoprávnené a hrubým spôsobom zasiahnuť do osobnostných práv navrhovateľa a len odporca mal možnosť (technickú i právnu) zverejneniu takýchto príspevkov zabrániť ich odstránením, čo neurobil, hoci tak bol povinný urobiť vzhľadom na protiprávny charakter týchto diskusných príspevkov s poukazom na ustanovenie § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka ako aj vzhľadom na ustanovenie § 6 ods. 4 a 5 zákona č. 22/2004 Z.z.

Odporca vo svojom písomnom vyjadrení zo dňa 25.10.2013 prostredníctvom svojej právnej zástupkyne na pojednávaní dňa 27.5.2015 k novej aplikácii ustanovení zákona č. 22/2004 Z.z. na danú vec a k doterajšiemu priebehu konania uviedol, že na predmetnú vec nemožno vzťahovať zákon č. 22/2004 Z.z., keďže tento sa vzťahuje na vzťahy medzi poskytovateľom služieb informačnej spoločnosti a ich príjemcom. Je nepochybné, že činnosť odporcu a prejednávaná vec nespadá do pôsobnosti uvedeného zákona. Vyplýva to z § 2 písm. a) tohto zákona, podľa ktorého službou informačnej spoločnosti sa rozumie služba poskytovaná na diaľku počas spojenia elektronických zariadení elektronickou komunikačnou sieťou spravídla za úhradu na žiadosť príjemcu. Podľa odporcu internetová stránka s názvom V..Z..J. nie je službou informačnej spoločnosti, pretože nie je poskytovaná za úhradu a nie je poskytovaná na žiadosť príjemcu. Odporca ďalej uviedol, že aj odvolací Krajský súd v Trenčíne sa vo svojom poslednom zrušujúcom rozhodnutí aplikácii ustanovení zákona č. 22/2004 Z.z. nevrátil, a to s usmernením pre ďalšie konanie prvostupňového súdu. Naopak podľa tvrdenia odporcu dovolací súd vo svojom rozhodnutí zo dňa 14.8.2013 sp. zn. 7Cdo 141/2012 konštatoval, že je možné súhlasiť s názorom odporcu, že povinnosť možno v súlade s Ústavou SR ukladať len na základe zákona a zo žiadneho právneho predpisu nie je možné vyvodiť zodpovednosť odporcu za daný zásah do osobnostných práv navrhovateľa vyvolaný anonymným diskutujúcim.

Občiansky zákonník v ustanovení § 11 a nasl. poskytuje ochranu osobnosti subjektom proti ktorým smeroval zásah znižujúci ich vážnosť dôstojnosť a česť a ohrozujúci ich postavenie a uplatnenie v spoločnosti. Fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti najmä života a zdravia, občianskej

cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy (§ 11 Občianskeho zákonníka).

Fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jej osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby jej bolo dané primerané zadostučinenie (§13 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Pokiaľ by sa nezdalo postačujúce zadostučinenie podľa § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka najmä preto, že bola v značnej miere znížená dôstojnosť fyzickej osoby, alebo jej vážnosť v spoločnosti, má fyzická osoba tiež právo na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch (§13 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Výšku náhrady podľa odseku 2 určí súd s prihliadnutím na závažnosť vniknutej ujmy a na okolnosti, za ktorých k porušeniu práva došlo (§13 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Podľa 6 ods. 4 zákona č. 22/2004 Z.z., poskytovateľ služieb nezodpovedá za informácie poskytnuté príjemcom služieb a uloženej na jeho žiadosť do pamäte elektronických zariadení slúžiacich na vyhľadávanie informácii ak poskytovateľ služieb nevie o protiprávnom obsahu uložených informácii alebo o protiprávnom konaní príjemcu služieb a na odstránenie protiprávneho stavu koná bez zbytočného odkladu, za tieto informácie však zodpovedá ak príjemca služieb koná podľa jeho pokynov.

Podľa ustanovenia § 6 ods. 5 zákona č. 22/2004 Z.z., ak poskytovateľ služieb poskytuje služby informačnej spoločnosti v rozsahu podľa odsekov 1,3 a 4, nie je povinný sledovať informácie ani oprávnený vyhľadávať informácie, ktoré sa prenášajú alebo ukladajú. Ak sa však dozvie o protiprávnosti takých informácii, je povinný odstrániť ich z elektronickej komunikačnej siete, alebo aspoň zamedziť k nim prístup. Súd môže nariadiť poskytovateľovi služieb ich odstránenie z elektronickej komunikačnej siete aj vtedy, ak sa poskytovateľ služieb o ich protiprávnosti nedozvedel.

Predpokladom úspešného uplatnenia práva na ochranu osobnosti je, že došlo k neoprávnenému zásahu, a že tento zásah bol objektívne spôsobilý privodiť ujmu na chránených osobnostných právach. Tieto náležitosti musia byť súčasne splnené, aby vznikol právny vzťah, obsahom ktorého je na jednej strane právo domáhať sa ochrany podľa § 11 Občianskeho zákonníka a na druhej strane povinnosť znášať sankcie uložené súdom. Účastníkom, ktorý je v rámci tohto právneho vzťahu nositeľom uvedeného oprávnenia, je fyzická osoba, do osobnostných práv ktorej bolo zasiahnuté. Účastníkom, ktorý je nositeľom povinnosti upustiť od neoprávnených zásahov do práva na ochranu osobnosti alebo odstrániť následky zásahov, alebo poskytnúť primerané zadostučinenie, je vždy tá fyzická alebo právnická osoba, ktorá sa dopustila určitého konania, neoprávnene zasahujúceho do chránených osobnostných práv.

Odporca je prevádzkovateľ webovej stránky s názvom V.Z..J. <U.:/.Z..J.>. Stránka obsahuje aj diskusné fórum umožňujúce anonymné príspevky do diskusie. Odporca ako prevádzkovateľ fóra komunikačnej linky je oprávnený diskusiu moderovať a blokovať komunikačnú prevádzku. Ako prevádzkovateľ internetových fór má právo odstraňovať nepohodlné príspevky. Odporca odstraňuje príspevky s vulgárnym obsahom a príspevky, ktorými sa napádajú rodinní príslušníci verejne činných osôb a príspevky s takýmto obsahom buď vymazáva alebo presúva do časti septik, ktorá nie je verejnosti prístupná. Výlučne odporca ako prevádzkovateľ webovej stránky V.Z..J. <U.:/.Z..J.> je oprávnený uvážiť, či informáciu uvedenú v anonymnom diskusnom príspevku uverejní alebo neuverejní, a to na rozdiel od užívateľa, prípadne anonymného diskutujúceho, ktorý túto možnosť priamo nemá.

Informácie uvedené v anonymných príspevkoch diskutujúci v diskusnom fóre k článkom uverejnených na internetovej stránke V.Z..J. H..J..J.: W. Z. I. Š. B. P. Ď. H. H. P. zo dňa 26.01.2010 a W. H. R. H. I. J.: W. Š. J. H. I. E. E. zo dňa 16.02. 2010, ktoré obsahujú výrazy „ J., „ I. H. J., „ J. T. E. R. H. F. J. Z., I. „ J. J. H. W. H. F. Z. H. T. I. J. F. P. H. H., sú podľa názoru súdu informáciami, ktoré možno vyhodnotiť za protiprávne. Podľa názoru súdu citované výrazy sú spôsobilé zasiahnuť do práva na ochranu osobnosti fyzickej osoby, teda navrhovateľa a hoci autori v týchto diskusných príspevkoch vo svojich hodnotiacich úsudkoch vyjadrujú svoje subjektívne názory k uverejneným článkom ohľadne prevodu majetkových práv Mesta Považská Bystrica ich hlavným cieľom je zneúčtenie a poníženie osoby navrhovateľa. Citované výrazy je možné vyhodnotiť ako neoprávnený zásah do osobnostných práv navrhovateľa. Zverejnením a ponechaním týchto výrazov na internetovej stránke

odporca ako jej prevádzkovateľ porušil citované zákonné ustanovenia § 6 ods. 4 a 5 zákona č. 22/2004 Z.z. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že odporca ako prevádzkovateľ internetovej stránky mal o protiprávnosti týchto informácií uložených užívateľom vedomosť, najmenej od 2.2.2011, kedy bol vypočutý k týmto skutočnostiam vyšetrovateľom OR PZ v Považskej Bystrici v súvislosti s podaným trestným oznámením zo strany navrhovateľa, na základe ktorého OR PZ v Považskej Bystrici uznesením zo dňa 26.4.2010 ČVS: ORP-207/JP-PB-2010 začalo podľa § 199 ods. 1 Tr. por. trestné stíhanie vo veci prečinu ohovárania podľa § 373 ods. 1, ods. 2 písm. c) Tr. zák. Táto skutočnosť vyplýva z obsahu pripojeného spisu OR PZ Považská Bystrica ČVS: ORP-207/JP-PB-2010. Napriek tejto skutočnosti odporca, hoci mal na to technické možnosti, uvedené príspevky neoprávnené zasahujúce do osobnostných práva navrhovateľa neodstránil, teda nezamedzil verejnosti k nim prístup, z dôvodu čoho bol navrhovateľ nútený domáhať sa svojho práva podaním žaloby na súde. Odporca tak neurobil ani po podaní návrhu na ochranu osobnosti zo strany navrhovateľa a uvedené príspevky anonymných užívateľov jeho internetovej stránky podľa vyjadrenia právnej zástupkyne odporcu na pojednávaní dňa 27.5.2015 presunul až po rozhodnutí Krajského súdu v Trenčíne zo dňa 26.4.2012 do časti, ktorá nie je verejnosti prístupná a ktorá, ako odporca na pojednávaní dňa 31.10.2011 uviedol, sa označuje ako tzv. „septik“. Právna zástupkyňa odporcu pritom uviedla, že tieto príspevky má odporca pritom stále možnosť presunúť do časti internetovej stránky, ktorej je prevádzkovateľom a ktorá je verejnosti prístupná. Uvedeným konaním odporca jednoznačne porušil ustanovenia § 6 ods. 4,5 zákona č. 22/2004 Z.z., ktoré sa na neho ako registrátora a prevádzkovateľa webovej stránky jednoznačne vzťahujú podľa ustanovenia § 1 písm. a), § 2 písm. a), § 2 písm. c) zákona č. 22/2004 Z.z. Preto ak bolo v konaní ustálené, že príslušné informácie zverejnené na internetovej stránke, ktorej prevádzkovateľom je odporca, boli spôsobilé zasiahnuť do práva navrhovateľa na ochranu jeho osobnosti a ak bolo v konaní zároveň preukázané, že odporca napriek svojej zákonnej povinnosti tieto informácie, o protiprávnosti ktorých mal vedomosť, neodstránil a nezamedzil k nim prístup po značne dlhú dobu, tak potom jednoznačne odporca zodpovedá podľa § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka za neoprávnený zásah do osobnostných práv navrhovateľa. Súd sa nestotožnil s tvrdením odporcu, že dané výroky sú len hodnotiacim úsudkom na spôsob správania sa navrhovateľa a že v danom prípade sa jedná len o expresívne výrazy. Súd zotrúva na stanovisku, že výrazy ako zlodej, podvodník, chrapúň a podobne sa v spoločnosti vo všeobecnosti používajú na hodnotenie konkrétnej osoby z hľadiska spôsobu zadovážovania si finančných prostriedkov, prípadne hodnotenia povahových a charakterových vlastností danej osoby. Takéto výrazy spojené s priezviskom konkrétnej osoby, ak sú verejne prístupné, sú spôsobilé vyvolať v značnej miere zníženie dôstojnosti postihnutej fyzickej osoby. Z vykonaného dokazovania bolo preukázané, že navrhovateľ v minulosti nebol trestne stíhaný ani odsúdený. Navrhovateľ nie je politik, nepôsobí v komunálnej politike, nie je poslancom mestského ani obecného zastupiteľstva, ani samosprávneho kraja, jeho členstvo v komisiách nevzišlo z hlasovania a volieb občanov. Nemožno ho preto považovať za verejného činiteľa. Vzhľadom na to, že sa angažuje v občianskych združeniach zameraných na šport, čo vyplýva zo samotného vyjadrenia navrhovateľa pred odvolacím súdom, možno ho považovať za tzv. „verejnú osobu“, z dôvodu čoho vo vzťahu k navrhovateľovi, podľa názoru súdu, miera slobody prejavu nemôže byť rovnaká ako voči politikom, resp. iným voleným funkcionárom, ktorí majú aj iné mocenské oprávnenia. Uvedenými výrazmi zverejnenými na internetovej stránke odporcu, ktoré odporca protiprávne neodstránil, hoci, ako už bolo uvedené, mal na to technické možnosti a o protiprávnosti týchto informácií mal vedomosť, došlo k zníženiu dôstojnosti navrhovateľa v rodine, pri výkone jeho povolania, ako aj v politickom a verejnom živote. Vykonaným dokazovaním, najmä výsluchom svedkov, bolo preukázané, že navrhovateľ musel čeliť v tejto súvislosti kladeným otázkam zo strany priateľov, rodinných príslušníkov, ako aj obchodných partnerov, čo možno jednoznačne kvalifikovať ako hrubý zásah do jeho osobnostných práv, chránených ustanovením § 11 a nasl. Občianskeho zákonníka.

Na základe uvedených skutočností a citovaných zákonných ustanovení súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku, t.j. odporcovi uložil povinnosť odstrániť z jeho internetovej stránky výrazy zasahujúce do osobnostných práv navrhovateľa, ospravedlniť sa odporcovi za tento neoprávnený zásah a súčasne odporcu zaviazal k povinnosti vyplatiť navrhovateľovi titulom nemateriálnej ujmy sumu 5000,- eur. Pri priznaní výšky nemateriálnej ujmy súd prihliadal na skutočnosť, že v danom prípade sa priznanie morálneho zadosťučinenia vo forme ospravedlnenia nejaví s ohľadom na okolnosti prípadu za postačujúce. Toto posúdenie je pritom vždy predmetom voľnej úvahy súdu, ktorá vychádza z jednotlivých okolností, ako aj celkovej povahy konkrétneho prípadu. Nevyhnutnou podmienkou pre priznanie zadosťučinenia v peniazoch je skutočnosť, že neoprávneným zásahom došlo k zníženiu dôstojnosti fyzickej osoby alebo jej vážnosti v značnej miere. Zníženie dôstojnosti fyzickej osoby, či jej

vážnosti v spoločnosti v značnej miere možno vymedziť všeobecne tak, že musí ísť o takú nemajetkovú ujmu vzniknutú na osobnosti fyzickej osoby, ktorú táto osoba pociťuje vzhľadom k intenzite a trvaníu nepriaznivého následku, spočívajúceho v znížení jej dôstojnosti či vážnosti v spoločnosti (najmä v rodine, v mieste bydliska, vo výkone povolania, v kultúre, v politickom či verejnom živote), skrátka v ktorejkoľvek sfére životného uplatnenia ako závažnú. Vzhľadom k tomu, že konaním odporcu išlo o zásah značnej intenzity a rozsahu, ktorým došlo k zníženiu občianskej cti a dôstojnosti navrhovateľa a jeho vážnosti v spoločnosti a tento zásah pre neodstránenie uvedených príspevkov z internetovej stránky zo strany odporcu pretrváva až do súčasnej doby, dospel súd jednoznačne k záveru, že zadosťučinenie formou ospravedlnenia v zmysle § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka by nebolo možné považovať za dostatočné. Z uvedeného dôvodu v zmysle návrhu navrhovateľa súd zaviazal odporcu nielen k povinnosti sa navrhovateľovi ospravedlniť a odstrániť z internetovej stránky V..Z..J. pretrvávajúci protiprávny stav, ale súd pristúpil tiež k priznaniu náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch v zmysle ustanovenia § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Výšku tejto náhrady, prihliadajúc na najrozmanitejšie okolnosti konkrétneho prípadu, súd na základe svojoľnej úvahy stanovil na sumu 5000,- eur, ktorú sumu zaviazal odporcu k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi v lehote do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Navrhovateľ bol v konaní proti odporcovi úspešný, preto mu súd za použitia § 142 ods. 1 OSP priznal uplatnené právo na náhradu trov konania vo výške 1346,41 eur, ktoré trovy predstavujú:

1. súdny poplatok za návrh vo výške 216,- eur,
2. súdny poplatok za podané dovolanie vo výške 432,- eur,
3. podľa § 10 ods. 1, ods. 8, § 13a ods. 1 písm. a), c), d), § 16 ods. 3 Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. trovy právneho zastúpenia za 5 úkonov právnej pomoci á 91,29 eur (prevzatie a príprava zastúpenia, vypracovanie dovolania proti rozsudku dovolacieho súdu, vypracovanie vyjadrenia k dovolaniu odporcu, písomné vyjadrenie navrhovateľa zo dňa 22.10.2013 a účasť právneho zástupcu navrhovateľa na pojednávaní dňa 27.5.2015), 3x režijný paušál á 7,63 eur, 1x režijný paušál á 7,81 eur a 1x režijný paušál á 8,39 eur,
4. podľa § 15 písm. a) Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. cestovné náhrady za použitie motorového vozidla právnym zástupcom navrhovateľa v súvislosti s jeho účasťou na pojednávaní dňa 27.5.2015 pri ceste z Trenčína do Považskej Bystrice a späť pri použití osobného motorového vozidla značky Volvo XC90 EVČ: TN LIVIA pri spotrebe podľa technického preukazu 9,0l/100km a pri vzdialenosti 2x 52 km, celkovo 30,55 eur,
5. podľa § 15 písm. b), § 17 ods. 1 Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. náhradu za stratu času právneho zástupcu navrhovateľa v súvislosti s jeho účasťou na pojednávaní dňa 27.5.2015 na Okresnom súde Považská Bystrica (cesta jedným smerom trvá dve začaté polhodiny) za jednu začatú polhodinu á 13,98 eur, celkom za štyri začaté polhodiny 55,92 eur,
6. podľa § 18 ods. 3 Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. 20% DPH k odmene za úkony právnych služieb v celkovej výške 116,40 eur.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne v troch vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p. musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba doložiť potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. musí obsahovať označenie rozhodnutia proti ktorému odvolanie smeruje, v čom vidí nesprávnosť tohto rozhodnutia alebo postupu súdu a čoho sa odvolávateľ domáha.